

Augener & Co's Edition.

Nº 9076.

Goodluck and Badluck

(Glückskind und Pechvogel)

A FAIRY OPERA IN TWO ACTS
for female voices.

(Based by Heinrich Carston on Richard Seander's story of the same name.)

with Pianoforte Duet accompaniment

BY

CARL REINECKE.

Op. 177.

German & English words, the latter by W. Grist.

But. Sta. Hall.

AUGENER & CO LONDON.

Newgate Street & Regent Street.

NEW YORK G. SCHIRMER.

The Pianoforte Duet accompaniment can be played alone and is complete by itself.

PREFATORY REMARKS.

Vorbemerkung.

In order to render this Fairy-Opera easily available for children, the greatest possible attention has been paid to the capabilities of the executants' voices; the compass of an octave is seldom exceeded, and even where an exception is made to this rule, small notes are inserted, to be used in case of necessity. The part of the King can be sung by a child, whose voice is limited to the middle A. The vocal portion also is doubled in the accompaniment, so that the whole opera can be played as an independent pianoforte work. N^o 9, if found too difficult to commit to memory, can, in conformity with the dramatic situation, be sung from the copy; also N^o 12, which song should, when possible, be accompanied behind the scenes. The chorus may in case of need be strengthened by several voices behind the scenes; and in Nos. 7. 8. and 15, the representatives of Duck-brain, Fathead, and Calf-eye must take part in the Chorus; also the Police in N^o 15.

The choice of costume is left to the judgment of the management; but the King must in any case appear in royal attire with insignia, the Princess with a coronet; the Courtiers with orders and stars; the Court Marshal with a baton; and the Police with staves. The chorus of Playmates must after N^o 1 change dress quickly to appear as Courtiers.

Es ist auf leichte Ausführbarkeit dieser Märchen-Oper für Kinder hinsichtlich der Singenden die grösstmögliche Rücksicht genommen; der Umfang einer Octave ist nur selten überschritten und selbst in diesen wenigen Stellen sind kleine Noten beigefügt, welche nöthigenfalls zu benutzen sind; die Parthie des Königs ist sogar von einem Kinde zu singen, welches nur über das eingestrichene A verfügt. Ueberdies wird die Singstimme stets vom Claviere mitgespielt, so dass die ganze Oper auch als selbständiges Clavier-Werk zu verwerthen wäre. N^o 9 kann, wenn diese Nummer schwer auswendig zu lernen sein sollte, der Situation gemäss vom Blatte gesungen werden, desgleichen N^o 12, welches Lied wenn möglich hinter der Scene zu begleiten ist. Der Chor ist nöthigenfalls durch einige Stimmen hinter der Scene zu verstärken und zu leiten und müssen sich in N^o 7, 8 u. 15 die Darsteller von Minister Entengrütze, Hofmarschall Fettfleck und Kammerherr Kalbsauge beim Chore betheiligen, desgleichen bei N^o 15 die beiden Polizeidiener.

Die Wahl der Costüme ist der richtigen Erkenntniss anheimgegeben, nur der König muss auf alle Fälle im wirklichen Königs-Ornate mit den Insignien, die Prinzessin mit einem Krönchen erscheinen; die Hofleute tragen alle Ordensbänder und Sterne, der Hofmarschall einen Marschallstab und die beiden Polizeidiener grosse Stöcke. Der Chor der Gespielinnen muss sich nach N^o 1 rasch umkleiden, um dann auch als Chor der Hofleute fungiren zu können.

CONTENTS.

OVERTURE.....	<i>Ouverture.</i>	Page 2
---------------	-------------------------	--------

ACT I.

1. DANCE and CHORUS:— “As gazelle that graceful prances” <i>Tanz und Chor:</i> — „ <i>Wie die flüchtige Gazelle</i> “.....	„	16
2. SONG (Princess Goodluck):— “Always moving” <i>Lied (Prinzessin Glückskind):</i> — „ <i>Immer munter</i> “.....	„	24
3. SONG (Badluck):— “Badluck my name is” <i>Lied (Pechvogel):</i> — „ <i>Pechvogel heiss' ich</i> “.....	„	26
4. SONG (Princess Goodluck):— “Princess Goodluck my name is” <i>Lied (Prinzessin Glückskind):</i> — „ <i>Prinzessin Glückskind heiss' ich</i> “.....	„	30
5. SONG (Princess Goodluck):— “On my fair baptismal morn” <i>Lied (Prinzessin Glückskind):</i> — „ <i>Als ich sollt' die Tauf' empfahn</i> “.....	„	34
6. SONG (Badluck):— “Really now that little kiss” <i>Lied (Pechvogel):</i> — „ <i>Ei, was hat denn dieser Kuss</i> “.....	„	36
7. SONG (King) with CHORUS:— “Clad in velvet” <i>Lied (König) mit Chor:</i> — „ <i>Tag für Tag das Scepter führen</i> “.....	„	38
8. FINALE:— “Oh! terror, dismay!” <i>Finale:</i> — „ <i>O Schrecken, o Graus</i> “.....	„	40
ENTR'ACTE MUSIC.....	<i>Zwischenakts-Musik.</i>	„ 46

ACT II.

9. SONG (King):— “Nose in face's centre quite” <i>Lied (König):</i> — „ <i>Nase, mitten im Gesicht</i> “.....	„	50
10. DUET:— “We've found him, Sir” <i>Duett:</i> — „ <i>Wir fingen ihn</i> “.....	„	52
11. TRIO:— “Merry in a dungeon cell” <i>Terzett:</i> — „ <i>Lustig in das Kerkerloch</i> “.....	„	54
12. SONG (Princess Goodluck):— “Weeping sadly” <i>Lied (Prinzessin Glückskind):</i> — „ <i>Weinen muss' ich</i> “.....	„	58
13. INSTRUMENTAL PIECE.....	<i>Instrumental-Stückchen.</i>	„ 58
14. SONG (Princess Goodluck):— “I can explain all” <i>Lied (Prinzessin Glückskind):</i> — „ <i>Ich weiss wie's ginge</i> “.....	„	60
15. FINALE:— “What a happy termination” <i>Finale:</i> — „ <i>Ei, das ist ein schönes Ende</i> “.....	„	62

GLÜCKSKIND und PECHVOGEL.

Märchen Oper für Kinder
in zwei Acten

von

CARL REINECKE.

Op. 177.

OUVERTURE.

Andante semplice. $\text{♩} = 66.$

SECONDO.

f *pp* *mf* *p*

mf *decresc.* *p*

un poco calando *A tempo*

cresc. *f* *decresc.* *p*

p *poco a poco string.* *cresc. molto* *f*

Allegro vivace quasi Presto. $\text{♩} = 160.$

p *pp*

GOODLUCK and BADLUCK.

Fairy Opera for Children
in two Acts

by

CARL REINECKE.

Op. 177.

English Words by W. Grist.

OVERTURE.

Andante semplice. ♩. = 66.

PRIMO.

Musical notation for the first system of the Overture. It consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature is one sharp (F#). The time signature is 4/4. The first measure is marked with a forte dynamic (*mf*). The second measure is marked with a piano dynamic (*p*). There are slurs and accents throughout the system.

Musical notation for the second system of the Overture. It consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature is one sharp (F#). The time signature is 4/4. The first measure is marked with a mezzo-forte dynamic (*mf*). The second measure is marked with a decrescendo (*decresc.*). The third measure is marked with a piano dynamic (*p*). There are slurs and accents throughout the system.

Musical notation for the third system of the Overture. It consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature is one sharp (F#). The time signature is 4/4. The first measure is marked with a crescendo (*cresc.*). The second measure is marked with a forte dynamic (*f*). The third measure is marked with a decrescendo (*decresc.*). The fourth measure is marked with a piano dynamic (*p*). The tempo marking *un poco calando* is above the staff, and *A a tempo* is above the final measure. There are slurs and accents throughout the system.

Musical notation for the fourth system of the Overture. It consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature is one sharp (F#). The time signature is 4/4. The first measure is marked with a piano dynamic (*p*). The second measure is marked with a piano dynamic (*p*). The third measure is marked with a piano dynamic (*p*). The fourth measure is marked with a piano dynamic (*p*). The fifth measure is marked with a piano dynamic (*p*). The sixth measure is marked with a piano dynamic (*p*). The seventh measure is marked with a piano dynamic (*p*). The eighth measure is marked with a piano dynamic (*p*). The tempo marking *poco a poco string. cresc. molto* is above the staff. There are slurs and accents throughout the system.

Allegro vivace quasi Presto. ♩. = 160.

Musical notation for the fifth system of the Overture. It consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature is one sharp (F#). The time signature is 4/4. The first measure is marked with a piano dynamic (*p*). The second measure is marked with a piano dynamic (*p*). The third measure is marked with a piano dynamic (*p*). The fourth measure is marked with a piano dynamic (*p*). The fifth measure is marked with a piano dynamic (*p*). The sixth measure is marked with a piano dynamic (*p*). The seventh measure is marked with a piano dynamic (*p*). The eighth measure is marked with a piano dynamic (*p*). The tempo marking *Allegro vivace quasi Presto. ♩. = 160.* is above the staff. There are slurs and accents throughout the system.

p 1. 2. 3. 4. 5. *f*

3 2 1 3 2 1

p *cresc.*

decresc. al *p*

Musical score system 1, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with a dynamic marking *p* and a first ending bracket labeled '1'. The bass clef contains a bass line with a long note in the first measure.

Musical score system 2, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with a dynamic marking *p* and a section labeled 'B'. The bass clef contains a bass line with a dynamic marking *p* and a first ending bracket labeled '1'. Fingerings 5, 3, and 1 are indicated.

Musical score system 3, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with a dynamic marking *f* and a section labeled '8'. The bass clef contains a bass line with a dynamic marking *f* and a first ending bracket labeled '1'. Fingerings 4, 4, 1, 2, and 2 are indicated.

Musical score system 4, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with a dynamic marking *p* and a section labeled '8'. The bass clef contains a bass line with a dynamic marking *p*.

Musical score system 5, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with a dynamic marking *f*. The bass clef contains a bass line with a dynamic marking *cresc.* and a dynamic marking *f*.

Musical score system 6, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with a dynamic marking *decresc. al* and a dynamic marking *p*. The bass clef contains a bass line with a dynamic marking *decresc. al* and a dynamic marking *p*.

First system of musical notation. It consists of two staves. The upper staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#). It begins with a treble clef and a common time signature 'C'. The music features a series of chords and some melodic lines. A dynamic marking 'f' is present. Below the staff, there are four numbered boxes labeled 1, 2, 3, and 4.

Second system of musical notation. It consists of two staves in bass clef with a key signature of one sharp. The music continues with various chordal textures and melodic fragments. A dynamic marking 'decrease.' is written above the staff.

Third system of musical notation. It consists of two staves in bass clef with a key signature of one sharp. The music features a prominent melodic line in the upper staff with a dynamic marking 'p'. A 'D' time signature is visible above the staff.

Fourth system of musical notation. It consists of two staves in bass clef with a key signature of one sharp. The music continues with melodic and harmonic development. A dynamic marking 'pp' is present.

Fifth system of musical notation. It consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp. The lower staff is in bass clef with a key signature of one sharp. The music includes a melodic line with a dynamic marking 'pp'. There are some numerical markings above the staff, including '3', '1 2 3', and '5 2 1'.

Sixth system of musical notation. It consists of two staves in bass clef with a key signature of one sharp. The music continues with melodic and harmonic development.

System 1: Treble and bass clefs. Treble clef contains a melodic line with slurs and fingerings (2, 1, 8). Bass clef contains a bass line with dynamics *cresc.*, *sf*, and *f*. A chord symbol 'C' is placed above the first measure.

System 2: Treble and bass clefs. Treble clef contains a melodic line with slurs and fingerings (1, 2, 1, 3, 3, 4). Bass clef contains a bass line with slurs.

System 3: Treble and bass clefs. Treble clef contains a melodic line with slurs and fingerings (8, 3). Bass clef contains a bass line with dynamics *decresc.* and *p*. Chord symbols 'D' and '2 1' are present.

System 4: Treble and bass clefs. Treble clef contains a melodic line with slurs. Bass clef contains a bass line. Dynamics *p e con grazia* are written in the bass clef.

System 5: Treble and bass clefs. Treble clef contains a melodic line with slurs and fingerings (5). Bass clef contains a bass line with dynamics *pp*.

System 6: Treble and bass clefs. Treble clef contains a melodic line with slurs and fingerings (2). Bass clef contains a bass line with dynamics *pp*.

First system of musical notation, featuring a grand staff with two bass clefs. The music is in G major. The upper staff contains a melodic line with a long slur and dynamic markings *p*, *cresc.*, and *ff*. The lower staff provides a harmonic accompaniment. A chord symbol 'E' is placed above the final measure.

Second system of musical notation, continuing the grand staff. It features a complex texture with many beamed notes and slurs in both staves.

Third system of musical notation, featuring a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The upper staff has a melodic line with slurs and fingerings (4, 2, 3, 1). The lower staff has a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *sp* and *dolce*.

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with two bass clefs. The music is characterized by wide intervals and slurs. A dynamic marking of *decresc.* is present.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with two bass clefs. The music includes slurs and fingerings (5, 1, 5, 1, 4, 1, 2, 4). Dynamic markings include *pp* and *pp*. A chord symbol 'F' is placed above the music.

Sixth system of musical notation, featuring a grand staff with two bass clefs. The music includes slurs and fingerings (1, 1, 1, 2, 4). Dynamic markings include *cresc.* and *mf p*.

8 E

cresc. *ff*

8

ff

8

p dolce 3

decresc.

decresc.

F

pp

cresc.

cresc.

This musical score consists of seven systems of piano music. The first system features a grand staff with a *pp* dynamic and a *cresc.* marking. The second system includes a treble clef staff with a *G* chord marking and dynamics of *mf* and *p*. The third system shows a *cresc.* marking and a *f* dynamic. The fourth system contains a *sempre cresc.* marking, a *sff* dynamic, a *pp* dynamic, and a *cresc. poco a poco* marking. The fifth system is marked with *H* and *sf*. The sixth system features a *f* dynamic. The seventh system concludes with a *p* dynamic. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and fingerings (e.g., 1, 2, 3, 4).

pp cresc.

mf

cresc. f sempre

ff pp cresc. poco a poco

fp H

p

p

First system of a piano score. The right hand features a complex, multi-measure chordal texture with various accidentals. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *cresc.* and *f*.

Second system of the piano score. The right hand continues with intricate chordal patterns, while the left hand maintains its eighth-note accompaniment. Dynamics include *mf* and *p*.

Third system of the piano score. The right hand features a series of chords, with a first ending bracket labeled 'I' and numbered 1 through 4. The left hand continues with eighth-note accompaniment. Dynamics include *f*.

Fourth system of the piano score. The right hand has a dense texture of chords, some with slurs. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Fifth system of the piano score. The right hand features a series of chords with slurs, marked with a 'K' and 'mf'. The left hand continues with eighth-note accompaniment. Dynamics include *decresc.*, *p*, and *espr.*

Sixth system of the piano score. The right hand features a series of chords with slurs. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

First system of musical notation. The upper staff contains a complex melodic line with many beamed notes. The lower staff contains a bass line with fewer notes. Dynamics include *cresc.* and *f*.

Second system of musical notation. The upper staff features a melodic line with some rests and a first ending bracket labeled 'I'. The lower staff has a bass line. Dynamics include *mf*, *cresc.*, and *f*.

Third system of musical notation. Both the upper and lower staves contain continuous, rhythmic melodic lines.

Fourth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with some phrasing slurs. The lower staff has a bass line. Dynamics include *decresc.*

Fifth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with a first ending bracket labeled 'K'. The lower staff has a bass line. Dynamics include *p*.

Sixth system of musical notation. Both the upper and lower staves contain continuous melodic lines.

2

p

cresc.

f

ff

L

sempre ff

pp 1 2 3 4 5

M

6 7 8 9 10

p 1 2 3

cresc. 4 5 6

f

cresc.

ff

ff

Un poco più tranquillo.

2 *p* calando

First system of the musical score. The right hand features a melodic line with slurs and accents, marked with fingerings 1 and 2. The left hand provides a rhythmic accompaniment. The dynamic marking *espress.* is present.

Second system of the musical score. The right hand continues with slurs and accents, marked with a fermata (8) and a breath mark (L). The left hand accompaniment includes dynamic markings *cresc.*, *f*, and *ff*.

Third system of the musical score. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment is marked *sempre ff*.

Fourth system of the musical score. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment is marked *pp*.

Fifth system of the musical score. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment is marked *dolce* and *cresc.*. A tempo marking *M* is present.

Sixth system of the musical score. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment is marked *ff*.

Seventh system of the musical score. The right hand features a melodic line with slurs and accents, marked with a fermata (8). The left hand accompaniment is marked *p* and *calando*. The instruction *Un poco più tranquillo.* is written above the staff.

ERSTER AKT.

Scene: Ein Schlossgarten, vorne eine offen stehende Pforte, seitwärts darüber eine Tafel, im Hintergrunde eine Laube.

ERSTE SCENE.

Nº 1. TANZ UND CHOR.

Molto moderato. $\text{♩} = 66.$

Prinzessin Glückskind und ihre Gespielinnen führen einen Rundtanz auf.

p

mf

pp *p*

mf *cresc.* *f* *dolce*

B

f *attacca*

FIRST ACT.

Scene: A palace garden. In front an open gate, at side a table, at back an arbour.

SCENE I.

Nº 1. DANCE AND CHORUS.

Molto moderato. $\text{♩} = 66$.

Princess Goodluck and her playmates are engaged in a round dance.

The musical score is written for piano and consists of six systems of two staves each. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/8. The score includes various dynamics and markings:

- System 1: *p e dolce*, marked with a '3' indicating a triplet.
- System 2: *mf*
- System 3: *pp* followed by *mf*, with a section marked 'A'.
- System 4: *mf*
- System 5: *f* followed by *p* and *dolce*, with a section marked 'B'.
- System 6: Ends with *attacca*.

D Sopr. I. Sopr. II. Sopr. I.

Hei - ter wie der Früh - lings - mor - gen, hei - ter wie der Früh - lings - mor - gen. im - mer

mf

Sopr. II. Sopr. I.

froh und oh - ne Sor - gen, im - mer froh und oh - ne Sor - gen, lebt Prin - zes - sin Glücks - kind,

Sopr. I. **E** Sopr. II.

Wer möcht' nicht gern früh - lich sein mit dem

lebt Prin - zes - sin Glücks - kind.

pp *mf*

hol - den Mäg - de - lein, mit Prin - zes - sin Glücks - kind!

pp

D Sopr. I. Sopr. II. Sopr. I.

Chee - ry as the springtime mor-row, Chee - ry as the springtime mor-row, Al-ways

mf

Sopr. II. Sopr. I.

gay and void of sor-row, Al-ways gay and void of sor-row, Lives the Prin - cess Good - luck.

pp

Sopr. I. **E**

Sopr. II. Who would not then mer - ry be, With a

Lives the Prin - cess Good - luck.

mf

maid so pure and free, With the Prin-cess Good - luck.

pp

Moderato. come primo.

Der Tanz wiederholt sich.

p

mf

pp *p*

mf *f*

dolce

f

Moderato. come primo.

The Dance is resumed.

2 *p e dolce*

mf

pp *mf*

mf

f *p* *dolce*

f

Prinzessin Glückskind.

Ei, das war hübsch gesungen und getanzt! Nun könnt ihr gehen und Futter für meine Täubchen holen und für die Goldfischchen. Ich will derweile meine Krone putzen, die muss noch viel lustiger blitzen und funkeln.

(Die Gespielinnen springen davon Prinzessin Glückskind setzt sich in den Hintergrund in eine Laube und putzt ihre Krone.)

No 2. LIED.

Con moto. ♩ = 132.

Musical score for the beginning of the song, featuring piano and bass staves with dynamic markings like *f* and *p*, and tempo markings like *Con moto* and *quieto*. The score includes fingerings (2, 3, 4, 5) and a 4/4 time signature.

Più lento. ♩ = 108.

Musical score for the first system of the song, including vocal line and piano accompaniment with lyrics. The tempo is *Più lento* (♩ = 108). The piano part features a *pp* dynamic marking.

Im-mer mun - ter, im-mer mun - ter flieg' das Tüch - lein'rauf und run - ter, schwinden müs - sen al - le
A - ber auch im Her - zens - schrei - ne muss es sein ganz klar und rei - ne, darf nichts Bö - ses sich ver -

Musical score for the second system of the song, including vocal line and piano accompaniment with lyrics. The piano part features a *mf* dynamic marking.

Fle - cken an den Zin - ken in den E - cken. Lu - stig muss mein Krön - lein fun - keln,
ste - cken in des klei - nen Her - zens E - cken. Dann kann auch in ern - sten Ta - gen

Musical score for the third system of the song, including vocal line and piano accompaniment with lyrics. The piano part features a *pp* dynamic marking. The system includes first and second endings.

leuch - ten muss es gar im Dun - keln, leuch - ten muss es gar im Dun - keln!
frisch und froh mein Her - ze schla - gen, frisch und froh mein Her - ze schla -

Musical score for the fourth system of the song, including vocal line and piano accompaniment with lyrics. The piano part features dynamic markings *f*, *mf*, *p*, *decresc.*, and *calando*.

gen!

SCENE II.

Princess Goodluck.

Yes, that was well sung and prettily danced. Now you can go and fetch food for my doves, and for the goldfish. In the meantime I'll polish my crown; it must shine and glitter much brighter yet.

(The plajmates dance off; the Princess sits in the arbour and polishes her crown.)

N^o. 2. SONG.

Con moto. ♩ = 132.

Più lento. ♩ = 108.

Al-ways mov - ing al-ways mov - ing Up and down my dust - er rov - ing Ev - ry
Truth with in my heart must flour - ish All that's good and pure I'll nour - ish Nothing

speck will soon have van - ishd From the points and corners ban - ishd.
wick - ed or for - bid - den In hearts corn - ers may be hid - den

All my crownlet I must brighten E - ven darkness it must lighten E - ven darkness it must
Then in days of stern employ full Heart will yet beat fresh and joy - ful Heart will yet beat fresh and

light - en joy - ful.

Nº 3. LIED DES PECHVOGEL.

Andante lamentabile. ♩ = 88.

The musical score is written for voice and piano. It consists of four systems of music. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The tempo is 'Andante lamentabile' with a metronome marking of ♩ = 88. The score includes vocal lines with German lyrics and piano accompaniment with various performance markings.

System 1: The vocal line begins with the lyrics "Pechvogel kommt." followed by "Pech-vo-gel heiss' ich". The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic and features triplet patterns in the right hand and chords in the left hand.

System 2: The vocal line continues with "Unglück, das weiss' ich, fol-get mir nach, ach! Wo ich auch ge - he,". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

System 3: The vocal line continues with "wo ich auch ste - he, nie werd' ich froh, oh! Stolpr' ich im Gra - se,". The piano accompaniment includes a section marked *f* (forte) and *pp* (pianissimo).

System 4: The vocal line concludes with "fall' auf den Rü - cken ich, bre - che die Na - se, oh!". The piano accompaniment features a section with a 4-measure rest and a final cadence.

No 3. SONG OF BADLUCK.

Andante lamentabile. ♩ = 88.

Enter Badluck. Bad-luck my name is,

Bad-luck my fame 'tis Fol-lows hard by ah! If I am flit - ting

If I am sit - ting Bad-luck is nigh - oh! On grass my toes trip

Sure am I hard to fall Break - ing my nose tip. oh!

The musical score is written in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand, often with triplets. The vocal line is characterized by triplet rhythms and expressive phrasing. The score is divided into four systems, each with a vocal staff and a piano staff. The first system includes the instruction 'Enter Badluck.' and the lyrics 'Bad-luck my name is,'. The second system continues with 'Bad-luck my fame 'tis Fol-lows hard by ah! If I am flit - ting'. The third system has 'If I am sit - ting Bad-luck is nigh - oh! On grass my toes trip'. The fourth system concludes with 'Sure am I hard to fall Break - ing my nose tip. oh!'. Dynamic markings include 'mf' in the third system. The tempo is 'Andante lamentabile' with a metronome marking of ♩ = 88.

B

Steh'ich im Win - de, fliegt mir geschwin - de 'sHüt-lein vom Ko - pfe,
 oh! Trink' ich ein Schlüc - chen, fliegt mir ein Mück - chen grad' in den Schlund.
 Ach! Pech-vogel heiss' ich, Unglück, das weiss ich, folget mir nach, ach!

Pechvogel.

O, mein Gott, was das doch für ein schöner Garten ist! Ob ich hineingehe? Ach nein, da hängt so eine garstige Tafel, da steht gewiss drauf: „Hier liegen Fussangeln,“ oder irgend so etwas Fatales. Da muss ich armer Pechvogel wieder umkehren. Aber lesen könnt' ich doch immer erst, was draufsteht. (*Setzt sich einem Klemmer auf die Nase.*) Ach, lieber Gott, da sind mir die Gläser zerbrochen, nun kann ich nichts lesen! — Je nun, da klettere ich hier hinauf. (*Er thut's und fällt.*) Pardautz, da lieg' ich! Au weh! — ja, ja Pechvogel heiss' ich! (*Die Tafel senkt sich herab.*) Ei, das ist aber eine lebenswürdige äusserst charmante Tafel, die senkt sich nieder, damit ich hübsch lesen kann, was darauf steht! nun lass seh'n! *Liest.* „Hier darf nicht geweint werden!“ So, sol eine närrische Inschrift, — aber da muss ich mir geschwind noch die Augen reiben ehe ich eintrete, denn ich bin nicht ganz sicher, ob nicht in einer Ecke irgendwo noch so eine halbe Thräne sitzen geblieben. (*Er tritt ein und erblickt Prinzessin Glückskind.*)

O, herrjehwelch ein schönes Menschenkind. Wenn die mich sähel (*Will sich hinter einem Busch verstecken und wirft dabei etnig-Blumensstücke um, dass die Töpfe mit Geräusch zerbrechen; Glückskind erschrickt und sieht Pechvogel hinter dem Busche kauern.*)

Prinzessin Glückskind. (*ängstlich.*)

Warum versteckst du dich? Willst du mir etwas Böses thun, oder fürchtest du dich vor mir?

Pechvogel. (*tritt vor, zitternd wie Espenlaub, und fällt auf die Knie.*) Ach, Vergebung! schöne Frau Königin, oder wer ihr sonst seid.

Prinzessin Glückskind.

O, du thust mir nichts, das seh' ich schon! Komm her, setz' dich ein wenig zu mir; meine Gespielinnen sind alle fortgelaufen und haben mich allein gelassen. Du kannst mir etwas recht Hübsches erzählen, aber was zum Lachen! Hörst du! — Aber du siehst ja so traurig aus! Was fehlt dir denn? Wenn du kein so finsternes Gesicht machtest, wärs't du wirklich ein ganz hübscher Mensch.

Pechvogel.

Wenn du es haben willst, will ich mich wohl einen Augenblick zu dir setzen. Aber wer bist du denn? Ich habe ja mein Lebtag noch nie etwas so Schönes und Herrliches gesehen wie dich!

B

Out of doors basking Wind without ask- ing Whips off my hat oh!

When I my drouth slake I in my mouth take Some hor-rid gnat. Oh!

Bad-luck my name is Bad-luck my fame 'tis Fol-lows me nigh! Ah!

Badluck .

Heavens! what a beautiful garden. Shall I go in? Not there is an ugly tablet saying "Beware of mantraps" or some other unlucky thing. — So poor Badluck must right-about-face. — I may as well however read what it says. (*Puts a pair of spectacles on.*) Ah! my glasses are broken; I can read nothing. I'll climb up. (*Does so and falls.*) Ah! dear! here I lie. Yes, yes, I'm well called Badluck. (*The tablet descends.*) Bravo! what an amiable, accommodating tablet to come down so that I can read what is on it. Now let me see. (*Reads.*) "No weeping allowed here!" So, so, a foolish inscription. — I must rub my eyes well before I go in, for I am not sure that there isn't half a tear left in some corner or other.

(*Enters, and sees Princess Goodluck.*)

Heavens! what a beauteous mortal. If she saw me! (*Is going to hide behind a bush, but in doing so, upsets and breaks some flower pots, the noise of which startles the Princess. She sees Badluck cowering behind the bushes.*)

Princess Goodluck. (*anxiously.*)

Why do you hide yourself? Are you going to do me any harm, or do you fear that I shall hurt you?

Badluck. (*steps out, trembling like an aspen, and falls on his knees.*)
Ah! mercy, beautiful Queen, or whoever you are!

Princess Goodluck.

Oh! you'll do me no harm I well see. Come, sit by me; my playmates are all run off, and have left me alone. Perhaps you can tell me something pretty — something to laugh at. Do you hear? you look so sad What is the matter with you? If you did not put such a gloomy face on, you would be a goodlooking fellow.

Badluck .

If you wish it, I will sit by you an instant. But who are you? I have never in all my life seen anything so fine and grand as you.

№ 4. LIED VON PRINZESSIN GLÜCKSKIND.

Allegretto. $\text{♩} = 100.$

Wie ich heiss?

Prin - zes - sin Glückskind heiss' ich, ich lach' und sin - ge flei - ssig, in

2 *p*

Pechvogel.

Was machst du hier denn so allein?

je - nem Schlosse wohn' ich, auf gold - nem Sessel thron' ich. Ich

mf

fütt - re Reh' und Hirsch - lein, das sind gar lie - be Bürsch - lein, ich fütt - re Sil - ber -

Pechvogel.

Und wenn du damit fertig bist?

fisch - chen und ess', und ess', und ess' von goldnem Tisch - chen. Dann

p

klatsch' ich mit den Hän - den, husch, husch, von al - len En - den da kommt zum lust' - gen

NO. 4. SONG OF PRINCESS GOODLUCK.

Allegretto. $\text{♩} = 100.$

Who am I? What is my name?

Prin-cess Goodluck my name is To sing and laugh my aim is. You

p *graxiamente*

Badluck.

What then are you doing here all alone?

cas-tle home my own is, A gol-den chair my throne is. The

2 1 5 1 2

A

deer their food I mea-sure The dar-lings give me plea-sure I feed the sil-ver fish-es And

Badluck. And when you have done all that?

eat, and eat, and eat from gol-den dish-es. My

5 5 5 5

con grazia

B

hands I then clap mad-ly, From ev'-ry quar-ter glad-ly To join me in my

Reihn — husch, husch, husch, husch, 'ne Schaar von Jung - frau - lein . Dann

tan - zen wir und sin - gen, und ju - bi - lir'n und sprin - gen, und flech - ten un - ter der Lin - de

bun - te Blumen - ge - win - de .

Pechvogel .
Ach, was du für ein glückseliges Leben führst! Und das geht so alle Tage.

Prinzessin Glückskind .
Ja, alle Tage! Nun sage aber auch einmal, wer du bist und wie du heisst?

Pechvogel .
Ach, allerschönste Prinzessin, verlangt nur Das nicht zu wissen! Ich bin der allerunglücklichste Mensch unter der Sonne und habe den allerhässlichsten Namen .

Prinzessin Glückskind .
Pfiu! ein hässlicher Name ist sehr hässlich! In meines Vaters Ländern giebt es Einen, der heisst Entengrütze, und einen Anderen, der heisst Fettfleck; du wirst doch nicht etwa ebenso heissen?

Pechvogel .
Nein, Entengrütze heisse ich nicht, und auch nicht Fettfleck, mein Name ist noch viel hässlicher!

Andante lamentabile.

Pech - vogel heiss' ich, Unglück, das weiss ich, fol - get mir nach, ach! Wo ich auch ge - he,

wo ich auch ste - he, nie werd' ich froh, oh!

Prinzessin Glückskind .
Pechvogel? Das ist ja zum Todtlachen! Kannst du denn keinen anderen Namen kriegen? Höre, ich will mir einmal einen recht hübschen Namen für dich ausdenken, und dann will ich meinen Vater bitten; dass er dir erlaubt, ihn zu tragen. Mein Vater kann Alles, was er will, denn er ist König. Aber nur unter der Bedingung thu' ich es, dass du ein ganz vergnügtes Gesicht machst. So, nun siehst du doch einigermaßen vernünftig aus. — Sage einmal, warum bist du denn eigentlich so traurig? Denn ich bin immer vergnügt und jeder, mit dem ich rede, freut sich. Nur dir sieht man's gar nicht an!

Pechvogel .
Warum ich so traurig bin! Weil ich mein ganzes Leben lang traurig war und stets Unglück habe. Und du bist immer lustig? Wie fängst du das an?

fun quick, quick, quick, quick, A crowd of maidens run.

Then gai-ly dance and sing we And joy-ous bound and spring we And un-der lindens re-cline we

Badluck.

Ah! what a happy life you lead! And does that go on every day?

Princess Goodluck.

Yes! every day. But now tell me who you are, and what your name is.

Badluck.

Ah! beautiful Princess, do not desire to know that. I am the most unlucky being under the sun, and have the most abominable name.

Princess Goodluck.

Oh dear! an ugly name is very hateful. In my father's kingdom there is one called Duckbrain and another called Fathead; your name is not like that?

Badluck.

No! I am not called Duckbrain, nor Fathead; my name is worse still.

Wreaths of flow-ers en-twine we.

Andante lamentabile.

Bad-luck my name is, Bad-luck my fame 'tis, Fol-lows me nigh, ah! When I am flit-ting.

When I am sit-ting, Bad luck is by. ah!

Princess Goodluck.

Badluck! That is too ridiculous, cannot you get another name? Listen! I'll think of a very pretty name for you, and then I'll ask my father to let you have it. My father can do what he likes; he is king. But I'll only do it on condition that you put on a pleasant face. There! now you are looking a little more sensible. Tell me, why are you so melancholy? I am always happy, and every one that I speak with, is happy. It is only you that are not so.

Badluck.

Why am I so melancholy? Because all my life long I've been unhappy, and have had nothing but bad luck. And you are always merry? How did you begin.

Nº 5. LIED DER PRINZESSIN GLÜCKSKIND.

Moderato. ♩ = 68.

Als ich sollt' die Tauf' em-pfah'n, trat an mei - ne Wieg' her - an

pp Bells. Glocken.

ei - ne hol - de Fei, nahm mich lächelnd auf den Arm, küss - te mich gar lieb und warm und sprach leis' da -

bei: „Kö - nig, weil du fromm und gut, neh'm' ich dein Kind in mei - ne Huth, dass es glück - lich

pp

seil — Wer ihr naht soll fröh - lich sein und ver - ges - sen al - le Pein, Sorg' und Nar - re - thei,

Glückskind soll ihr Na - me sein!“ Und ge - hüllt in Glo - rienschein schwand die hol - de Fei.

calando

The musical score is written for voice and piano. It features a vocal line with German lyrics and a piano accompaniment. The piano part includes a bell and glockenspiel section. The score is divided into five systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The tempo is Moderato, and the time signature is 4/4. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are: 'Als ich sollt' die Tauf' em-pfah'n, trat an mei - ne Wieg' her - an ei - ne hol - de Fei, nahm mich lächelnd auf den Arm, küss - te mich gar lieb und warm und sprach leis' da - bei: „Kö - nig, weil du fromm und gut, neh'm' ich dein Kind in mei - ne Huth, dass es glück - lich seil — Wer ihr naht soll fröh - lich sein und ver - ges - sen al - le Pein, Sorg' und Nar - re - thei, Glückskind soll ihr Na - me sein!“ Und ge - hüllt in Glo - rienschein schwand die hol - de Fei.' The piano part includes dynamics like *pp* and *calando*.

Nº 5. SONG OF PRINCESS GOODLUCK.

Moderato. $\text{♩} = 68$

2 On my fair bap - tis - mal morn To the cot where I was born, Came a love - ly

fay. Took me smil - ing on her arm, Gave me kiss - es sweet and warm, Gent - ly then did say,

pp "King, as thou art good and mild, Un - to my care I take thy child, Bright shall be her

way!" "Who comes near her glad shall be, From all care and sor - row free, Nor in fol - ly stray"

"Good-luck will we call the maid," And in glo - rious sheen ar - ray'd, Van - ish'd then the fay.

calando

6324

VIERTE SCENE.

Prinzessin Glückskind.

Dich hat wohl nie eine Fee geküsst?

Pechvogel.

Nein, niemals.

Prinzessin Glückskind (*für sich.*)

Ob es wohl immer eine Fee sein muss? Eine Prinzessin ist auch etwas. (*Zu Pechvogel.*) Komm her, kniee dich einmal hin; denn du bist mir zu gross. (*Tritt vor ihn hin, giebt ihm einen Kuss und läuft lachend davon.*)

Nº 6. LIED.

Vivace. $\text{♩} = 92$.

Pechvogel.

Ha ha ha ha ha hal ha ha ha ha ha hal

f *mf* *p*

Ei, was hat denn die-ser Kuss ei-gent-lich mir an-ge-than? weiss nur, dass ich la-chen muss,
Will nun in die Welt hin-ein, stei-ge auf ein Röss-lein flink, will ein schö-ner Rit-ter sein,

p

im-mer-zu ha ha ha ha, wie's noch nie die Leu-te sah'n.
im-mer-zu ha ha ha ha, ei, das ist ein lu-stig Ding!

p *f*

(Pechvogel springt und tanzt davon.)

f *decresc.* *pp*

SCENE IV.

Princess Goodluck.

Has a fairy never kissed you?

Badluck.

No! never!

Princess Goodluck (*aside*).

Is it always necessary for it to be a fairy? A princess is somebody. (*To Badluck*). Come here; kneel down; you are too tall for me to reach you. (*Steps towards him, gives him a kiss; and runs laughing away*).

No 6. SONG.

Vivace. ♩ = 92.

Badluck.

Ha ha ha ha ha ha! ha ha ha ha ha ha!

Real - ly now that lit - tle kiss Won - drous change in me has wrought, I can on - ly laugh with bliss
Now in - to the world so bright, On a steed my - self I'll fling I will be a gal - lant knight

Al - ways laugh, hal hal hal hal Laugh as folk would ne'er have thought.
Al - ways laugh - ing, hal hal hal Oh! it is a mer - ry thing.

(Badluck leaps & dances off.)

decresc.

pp

FÜNFTE SCENE.

Der König tritt auf mit Gefolge, darunter Minister Entengrütze,
Hofmarschall Fettfleck und Kammerherr Kalbsauge.

No 7. LIED MIT CHOR.

Tempo di Marcia. ♩ = 80.

ppp *cresc.*

König.
Tag für Tag das Scep-ter füh-ren
Stets zu si-tzen auf dem Thro-ne,

und ein Kö-nig-reich re-gie-ren, stets in Her-me-lin und Sammt, ist für-wahr ein schwe-res Amt.
auf dem Haupt die schwe-re Kro-ne ist für-wahr kein Kin-der-spiel, glaubt es mir, ich seuf-ze viel.
ten. *ten.*

Denn das Scep-ter ist sehr schwer und die Kro-ne noch viel mehr!
Denn die Kro-ne ist sehr schwer und Reichs-ap-fel noch viel mehr!

Chor der Hofleute.
Denn das Scep-ter ist sehr schwer und die Kro-ne noch viel mehr!
Denn die Kro-ne ist sehr schwer und Reichs-ap-fel noch viel mehr!

König.
Nehmt mir auf einen Augen-blick die Sachen ab. Minister Entengrütze, legen Sie die Kro-ne dort auf den Tisch, Hofmar-schall Fettfleck, nehmen Sie das Scepter und legen Sie es daneben, und Sie, Kammer-herr Kalbsauge, halten Sie mal den Reichsapfel selber, der könnte vom Tisch herunter-fallen, denn er ist rund.

SCENE V.

The King and his followers enter; with them Minister Ducksbrain,
Court-Marshall Fathead, and Chamberlain Calf-eyes.

No. 7. SONG WITH CHORUS.

Tempo di Marcia. ♩ = 80.

King.

Clad in vel - vet or in er - mine,
On the throne for ev - er sit - ting,

King - dom's wel - fare to de - ter - mine Scep - tre bear - ing day by day, Real - ly is no i - dle play.
Crown to head for ev - er fit - ting, Real - ly 'tis no bur - den soft, Cred - it me, I groan full oft.

Hea - vy is the sceptre's weight, Hea - vier still the crown of state.
For the crown has heavy weight, Hea - vier yet the globe of state.

Chorus of Courtiers.

Hea - vy is the scep - tre's weight Hea - vier still the crown of state.
For the crown has hea - vy weight Hea - vier yet the globe of state.

King.
Take the things of me for
an instant. Minister Ducksbrain,
put the crown on the table there;
Court Marshal Fathead, take
the sceptre and lay it close by;
and Chamberlain Calf-eyes,
you must hold the royal globe
of state yourself; it might
fall off the table; it is round.

SECHSTE SCENE.

Die Gespielerinnen von Prinzessin Glückskind
kommen eilends herbei.

Eine der Gespielerinnen. (*athemlos.*)

Um Gotteswillen, Herr König! Ein Unglück für das ganze Land.

König.

So sprich doch, was giebt's? Sind die Mot-
ten in meinen Krönungsmantel gekommen?

Eine der Gespielerinnen.

Ach nein!

König.

Oder ist gar mein Thron wackelig geworden?

Eine andere.

O nein, Herr König, es ist viel schlimmer.
Prinzess Glückskind sitzt in der guten Stub-
be auf ihrem goldenen Sessel und weint
und weint, und niemand kann ihr helfen.

N^o 8. FINALE.

Allegro molto. $\text{♩} = 138.$

König-

O Schrecken, o

ppp

Chor.

Graus, da muss ich schnell nach Haus! O Schrecken, o Graus, der

cresc. *f*

König. A

Kö-nig muss nach Haus! Gebt mir die Kro-ne her, die an-de-ren In-

ff *p*

Chor.

sig-ni-en die sind mir jetzt zu schwer. Die an-de-ren In-sig-ni-en, die sind ihm jetzt zu

König. B

schwer. Wir hal-ten ei-nen grossen Rath, da-mit ich schnell er-grün-de, wie das sich zu-ge-

p

SCENE VI.

The playmates of Princess Goodluck come running in.

One of the Playmates. (*out of breath*)

Heavens! great King. A misfortune for all the country

King.

Speak! what's the matter? Have the moths got into my coronation mantle.

One of the Playmates.

Ah! nol

King.

Has my throne got rickety.

Another Playmate.

Oh! nol great King, it is much worse. Princess Goodluck is sitting in the grand room, on her golden chair, and is weeping, and weeping, and no one can help her.

No 8. FINALE.

Allegro molto. $\text{♩} = 138$.

King.

Oh! ter - ror dis -

Chorus.

may! Quick I must home a - way Oh! ter - ror, dis - may! the

King. A

King must home a - way Give me the crown a - lone! The o - ther weight Of

Chorus.

roy - al state Is far too hea - vy grown. The o - ther weight of roy - al state Is far too hea - vy

King. B

grown A roy - al coun - cil will I hold I quick - ly must en - deav - our, How this has hap - pen'd

tra - gen hat und dass ich Mit - tel fin - de, zu hel - fen mei - nem Kin - de.

cresc. - - - - - mf

C

Chor.
Wir hal - ten ei - nen gro - ssen Rath, da - mit er schnell er -

mf

grün - de, wie das sich zu - ge - tra - gen hat und dass er Mit - tel fin - de, zu

cresc. - - - - -

hel - fen sei - nem Kin - de.

f *ppp*

D König.

Nun

fol - get mir nach Haus, o Schrecken und o Graus! Wir fol - gen ihm nach

cresc. - - - - -

Chor.

to un - fold And find a me - thod clev - er My child from ill to sev -

cresc. - - - - - *mf*

C 3 Chorus.
er A roy - al coun - cil we will hold At which he will en -

3 *mf*

deav - our How this has hap - pen'd to un - fold And find a me - thod

cresc. - - - - -

D King.
clev - er His child from ill to sev - er. Now

f *ppp*

Chorus.
come to home a - way Oh! ter - ror! oh! dis - may We'll haste to home a -

cresc. - - - - -

König.

Haus o Schrecken und o Graus! Gebt mir die Krone her, die

Chor.

an - de - ren In - sig - ni - en, die sind mir jetzt zu schwer. Die an - de - ren In -

sig - ni - en, die sind ihm jetzt zu schwer. (Alle, in Marschordnung, gehen in theils pathetischem, theils drolligem Schritt ab.)

mf *decrease. poco a poco*

pp *mf*

Ende des ersten Actes.

King.

way! Oh! ter - ror! oh! dis - may! Give me the crown a - lone, The

Chorus.

o - ther weight of roy - al state Is far too hea - vy grown. The o - ther weight of

roy - al state Is far too hea - vy grown. (Exeunt all in marching order, some sadly, others grotesquely.)

mf *decresc poco a poco*

pp

End of Act I.

ZWISCHENAKTS - MUSIK.

Andante.

p

p e dolcissimo *mf*

p *cresc.*

p

pp *mf*

p

ENTR'ACTE MUSIC.

Andante.

The musical score is written for piano and right hand. It begins with a piano (*p*) dynamic and includes a triplet in the right hand. The second system introduces *p e dolcissimo* and *mf* dynamics. The third system features a piano (*p*) dynamic and a *cresc.* marking. The fourth system continues with a piano (*p*) dynamic. The fifth system shows a *pp* dynamic followed by *mf* and a triplet. The sixth system concludes with a piano (*p*) dynamic and a triplet.

p *con grazia*

piu f

f *decresc.* *p*

pp

sempre pp

6824

Detailed description: This page of a musical score for piano contains seven systems of music. The first system is in G major and 3/4 time, starting with a piano (*p*) dynamic and the instruction *con grazia*. The second system continues in the same key and time, with a *piu f* (piano fortissimo) dynamic. The third system features a *f* (fortissimo) dynamic followed by a *decresc.* (decrescendo) and then a *p* dynamic. The fourth system is in D major and begins with a *pp* (pianissimo) dynamic. The fifth system continues in D major with a *sempre pp* (pianissimo) instruction. The sixth and seventh systems conclude the piece in D major, maintaining the *pp* dynamic. The score includes various musical notations such as chords, arpeggios, slurs, and dynamic markings.

p con grazia

più f

f decresc. *p*

pp

sempre pp

8

ZWEITER AKT.

Scene: Ein Prunkzimmer im Palaste des Königs.

ERSTE SCENE.

Der König allein.

König.

Es ist unglaublich, es ist unerhört! Einen fremden, hergelaufenen Menschen zu küssen, weil er so überaus traurig aussah! Wahrscheinlich einen ganz gewöhnlichen Handwerksburschen! Mit schlechten Kleidern; und noch dazu ohne Hut! Und Pechvogel heisst er! Den zu küssen, bloß um zu sehen, ob er dadurch nicht fröhlicher werde! Aber den Menschen muss ich haben, und wenn ich ihn habe, wird er geköpft. Das ist die allergeringste Strafe, die ihn treffen kann. Aber ich habe auch meine beiden besten Polizeidiener ausgesandt ihn zu suchen, den Hans Packihn und Fritz Lassnichlos; die werden ihn schon fangen. Und Minister Entengrütze hat ihnen ein Signalement von Pechvogel mitgegeben, woraufhin sie ihn unfehlbar erkennen müssen. Lass sehen!

(Ergreift ein Blatt.)

Nº 9. LIED.

Im langsamen Walzertempo. $\text{♩} = 120$.

König.

Na - se, mit - ten im Ge - sicht,

Au - gen, ne - ben - an ganz dicht, sind auf's Wei - nen sehr er - picht.

Mund, be - wegt er, wenn er spricht, Oh - ren a - ber nicht,

Stir - ne hat er auch, der Wicht, wenn man ihn be - sieht bei Licht,

Arm' und Bei - ne oh - ne Gicht,

ACT II.

Scene: A state room in the royal Palace.

SCENE I.

The King alone.

King.

It is incredible! it is unheard of! To kiss a strange, wandering fellow, because he looked melancholy, Evidently quite a common workman! Shabbily dressed; and actually no hat! Having such a name as Badluck too! To kiss him, only to see if that would make him merrier! I must have the fellow, and when I have him, off will go his head. That is the least punishment that can be given him. I have sent my two best policemen to find him. Hans Catchhim, and Fritz Holdhimtight; they will catch him. And Minister Ducksbrain has given them a description of Badluck, so that they will be sure to know him. Let me see!

(He opens a handbill.)

No 9. SONG.

In slow waltz time. $\text{♩} = 120$.

King.

Nose in fac-ès cen-tre quite,

One eye left, the o-ther right, Much in-clined to dole-ful plight,

espress. *mf espress.*

Mouth, he'd move, when he'd re-cite Ears not move a mite.

f *pp*

Fore-head al-so has the wight, When one sees him in the light,

f

Arms and legs all round and tight,

p *mf* *f*

Allegro.

macht ein sehr be-trübt' Ge - sicht, ei - nen Hut den hat er nicht.

(Hinter der Scene Geräusch und Lärmen.)

p

cresc.

f

ZWEITE SCENE.

No 10. DUETT.

Hans Packihn und Fritz Lassnichlos bringen Pechvogel.

Hans Packihn.
Fritz Lassnichlos.

Allegro.

Wir fin - gen ihn, wir

f

simile
decresc.

p

brin - gen ihn den bö - sen At - ten - tä - ter, in sei - ner gan - zen

Scheuss - lich - keit, Herr Kö - nig, seht, da steht er!

Allegro. 2

Makes a ve - ry woe - ful sight For his hat has tak - en flight.

(Noise behind the scenes.)

SCENE II.

Enter Catchhim and Holdhimtight, bringing Badluck.

No 10. DUET.

Allegro. 3

Catchhim.
Holdhimtight.

We've found him, Sir, We've bound him, Sir, The

ras - cal, we have caught him, See him in all that's cri - mi - nal, Oh!

King see, we have brought him.

1. Zeile Fritz Lassnichlos.

2. Zeile Hans Packihn.

Der ar - me Tropf ver - liert den Kopf noch heu - te o - der spä - ter.
Dann ist er todt, ganz mau - se - todt der ar - me, ar - me Pe - ter.

Beide.
a tempo

Wir fin - gen ihn, wir brin - gen ihn den bö - sen At - ten - tä - ter, in sei - ner gan - zen

Scheusslichkeit, Herr Kö - nig, seht, da steht er!

König. (*Pechvogel von Kopf bis zu den Füßen betrachtend.*)

Stimmt auffallend mit dem Signalement!

Hans Packihn.

Ja, wir würden ihn aber trotzdem schwerlich gefunden haben, wenn uns nicht der Tölpel, als wir im Wirthshaus mit ihm zusammentrafen, die ganze Geschichte selbst erzählt hätte. Wenn das der traurigste Mensch in der ganzen Christenheit sein soll, Majestät, dann möchte ich wohl den allerlustigsten sehen, der muss sich dann zum Frühstück die Beine ausreissen und in den Kaffe tauchen. Alles Andere hat der hier schon unterwegs gemacht.

Fritz Lassnichlos.

Und wisst ihr, Majestät, was er gethan hat, nachdem wir ihn gefangen und gebunden? Weiter gelacht und gesungen! Und wie wir ihn auf sein Pferd gesetzt, zwischen unsere Pferde genommen und hieher gejagt, da hat er geschimpft und gezankt, dass wir so langsam ritten! Als wenn er's nicht erwarten könnte, geköpft zu werden.

König (*zu Pechvogel.*)

Delinquent heisst Pechvogel?

Pechvogel.

Ja, Herr König.

König.

Und Delinquent gesteht, dass er die Frechheit gehabt hat, sich von Prinzessin Glückskind küssen zu lassen?

Pechvogel.

Ja, Herr König! Und seitdem bin ich der allerglücklichste Mensch auf der Welt geworden.

König.

Werft ihn in den Thurm, er soll morgen geköpft werden.

Fritz Lassnichlos.

Schön, Majestät.

Nº 11. TERZETT.Vivace. $\text{♩} = 120$.**Pechvogel.**

Lu - stig in das

Ker - ker - loch, tra - la - la la la la la la, wie ge - müth - lich ist das doch! tra - la - la la la

1st line Holdhimtight.

2nd line Catchhim.

Both.

a tempo

King. (looking at Badluck from head to foot).

He answers remarkably to the description.

Catchhim.

Yes! but we should have had some trouble to find him, if the dolt had not himself told us the whole story when we met him in the inn. If he is the most melancholy fellow in Christendom, your Majesty, then I should like to see the happiest. — there is no extravagance he would not commit — he would even pull his own legs off at breakfast time to stir his coffee with. He was anything but miserable on the road here.

Holdhimtight.

And do you know, your Majesty, what he did when we had caught and bound him? He laughed and sang still more. And when we had put him on horseback and were bringing him here between our horses, he abused us and grumbled because we rode so slowly. As if he were in a hurry to have his head off.

King. (to Badluck).

The accused's name is Badluck.

Badluck.

Yes, your Majesty.

King.

And accused confesses that he has had the temerity to allow the Princess Goodluck to kiss him?

Badluck.

Yes, your Majesty! and since then I have been the happiest being in the world.

King.

Throw him into the dungeon; he shall be beheaded tomorrow.

Holdhimtight.

Yes, your Majesty.

No 41. TRIO.

Vivace. ♩ = 120.

Badluck.

la la la. Dass ich im - mer la - chen muss, das kommt ja nur von

ih - rem Kuss, das kommt ja nur von ih - rem Kuss. Lu - stig in das

cal.

piu f *colla parte* *f*

Ker - ker - loch tra - la - la la la la la la, wie ge - müth - lich ist das doch! tra - la - la la la la.

p *p* *mf*

Pechvogel.
Hans Packihn.
Fritz Lassnichlos.) (tanzend)

Tra - la - la tra - la - la lu - stig in das Ker - ker - loch, tra - la - la tra - la - la

espress.

(tanzend ab)

lu - stig in das Loch!

sempre in tempo

p *decresc.* *pp*

la la la. If I al - ways laugh with bliss It comes a - lone from

f *dolce*

her sweet kiss It comes a - lone from her sweet kiss. Mer - ry in a dun-geon cell

cal. *più f* *colla parte* *f*

tra - la - la la la la la, I'm so hap - py none can tell tra - la - la la la la.

p *f* *p* *f*

Badluck. } dancing.
Catchhim. }
Holdhimtight. }

Tra - la - la tra - la - la Mer - ry in a dun-geon cell tra - la - la tra - la - la

mf

(exeunt dancing.)

Mer - ry in a cell.

s *p* *pp* *sempre in tempo*

N^o 12. LIED.Andantino. $\text{♩} = 68$.

DRITTE SCENE.

*Der König allein.***König.**

Das ist ein schlimmer Handell Haben
thu ich ihn, und geköpft wird er; aber
davon allein wird mein Gluckskind nicht
wieder lustig. (*Geht leise nach der Thür
und steht durch's Schlüsselloch.*)

Wei - nen, wei - nen musst' ich nun schon lan - ge

Zeit, werd' nie wie - der lu - stig, leb' in Gram und Leid. Seit ich

ihn ge - seh'n, ist's um mich ge - seh'n; wei - nen, wei - nen muss ich, denn ihm gab den Kuss ich.

König.

Das arme Kind! Ich weiss mir nicht zu rathen. So will ich meinen
geheimen Rath kommen lassen. (*Klingelt. Ein Dirner kommt.*)

König.

Der geheime Rath soll kommen!

VIERTE SCENE.

*Minister Entengrütze, Hofmarschall Fettleck und Kammerherr
Kalbsauge kommen.*

König.

Meine Lieben und Getreuen. Ihr kennt das Unglück, welches über
Prinzessin Glückskind gekommen ist und damit über das ganze
Land, nun gebt mir guten Rath, wie da zu helfen ist.

Minister Entengrütze.

Ich weiss nicht, ob's hilft, aber man konnte es versuchen. Dass
der Pechvogel vorher traurig war und jetzt lustig ist, steht fest.
Ebenso, dass unsere schöne Prinzessin früher stets fröhlich war
und nun fortwährend weint. Dass der Kuss daran schuld ist, ist
also doch sehr wahrscheinlich; mithin muss Pechvogel den Kuss
der Prinzessin wiedergeben.

König.

Das ist ganz unmöglich und ganz gegen die Sitte meines
Hauses.

„Hofmarschall Fettleck.

Ew. Majestät müssen die Sache nur als Staatsakt betrachten, dann
geht es wohl und Niemand kann etwas dagegen einwenden.

König.

Gut, wir wollen es versuchen! Rufe alle Grafen und Ritter in die-
se Halle und lass den Gefangenen heraufführen. Und ihr bittet
die Prinzessin zu erscheinen.

FÜNFTHE SCENE.

*Ritter und Grafen kommen, von der einen Seite kommt Prinzessin
Glückskind mit ihren Gespielinnen, von der anderen Pechvogel, geführt
von Hans Packihn und Fritz Lasmichlos.*

König.

Pechvogel, du wirst morgen geköpft, aber zuvor wirst du augen-
blicklich und vor allen diesen edlen und erlauchten Herren und Da-
men meiner Tochter den Kuss wiedergeben, den sie dir unüber-
legter Weise gegeben hat.

Pechvogel.

Wenn ihr nur das wünscht, Herr-König, so will ich es herzlich gern
thun, und wenn es möglich ist, dass ein Mensch noch glücklicher
werden kann, als ich jetzt schon bin, so werde ich es gewiss -
lich werden.

König.

Na, das wollen wir erst mal sehen!

N^o 13. INSTRUMENTAL-STÜCKCHEN.

Andante.

(Während dieser Musik schreitet Pechvogel langsam und feierlich
auf Prinzessin Glückskind zu, umarmt sie und giebt ihr einen Kuss.)

6824 *

№ 12. SONG.
Andantino. $\text{♩} = 68.$

SCENE III.

King alone.

King.

It is a bad business. I have him; and he will be beheaded; but that will not make my Goodluck happy again.

(Goes softly to the door and looks through the keyhole.)

Weep - ing, weeping sad - ly, Now so long I

pine; Live no lon - ger glad - ly, Grief and tears are mine. Since I

saw his face Sor - row comes a - pace Weep I with - out mea - sure, For one kiss of plea - sure.

King.

Poor child! I do not know what to do. I'll call my Privy Council. *(Rings. A servant enters)*

King.

Let the Privy Council assemble.

SCENE IV.

Minister Ducksbrain, Court-Marshal Fathead, and Chamberlain Catchhim enter.

King.

My dear and trusty Councillors; you know the misfortune that has overtaken Princess Goodluck, and thereby the whole realm; now give me your good advice how to remedy it.

Minister Ducksbrain.

I do not know if it can be remedied, but we can attempt to do so. That Badluck used to be miserable and now is merry, is granted. Also that our beautiful Princess was formerly merry, and now is continually weeping. That the kiss is responsible for it, is also very evident; consequently Badluck must give the kiss back to the Princess.

№ 13. INSTRUMENTAL PIECE.
Andante.

(Music, during which Badluck steps to the Princess, embraces her and gives her a kiss.)

King.

That is quite impossible, and quite contrary to the custom of my house.

Court Marshal Fathead.

Your Majesty must treat the affair as an act of state; then it will be all right, and no one can object to it.

King.

Good; we will try it. Call all the nobles and knights into the hall, and let the prisoner be brought in. Let the Princess also appear.

SCENE V.

Knights and nobles enter. From one side Princess Goodluck and her Playmates appear; on the other side Badluck, guarded by Catchhim and Holdkitt.

King.

Badluck, you are to be beheaded tomorrow; but before that you must instantly, and before all these noble and illustrious Ladies and Gentlemen, give back to my daughter the kiss that she heedlessly gave you.

Badluck.

If you will it, your Majesty, I will do it heartily; and if it is possible for one to be happier than I now am, I shall certainly be so.

King.

Well we shall see.

König.

N^o 14. LIED.

Bist du nun wieder vergnügt, meine liebe Tochter?

Allegretto con molto di moto. $\text{♩} = 84$.

(heimlich und flüsternd)

Prinzessin Glückskind.

Ein kleines Bisschen, Herr Vater, aber es wird gewiss nicht lange vorhalten.

König.

Ja, ja, ich merke schon. Er ist ja nicht wieder traurig geworden, wie es sein müsste, wenn's richtig wäre. Er steht ja noch immer da und lächelt und macht noch immer das unverschämt vergnügte Gesicht! Was nun anfangen?

Ich weiss wie's gin - ge

pp *cal.* *pp*

ich will dir's sa - gen, doch, lie - ber Va - ter, nur leis' in's Ohr, ich will dir sa - gen, wie ich er -

rin - ge den Froh - sinn wie - der, den ich ver - lor. Ich will dir's

sempre pp

sa - gen, doch, lie - ber Va - ter, nur leis' in's Ohr. Lass ihn auf e - wig

wer - den der Mei - ne, das hilft al - lei - ne, das glau - be mir.

rit.

No 14. SONG.

Allegretto con molto di moto. ♩ = 84. (Secretly and confidentially.)

King.

Are you now happier, my dear daughter?

Princess Goodluck.

A little. my father; but it will not last long.

King.

Yes! yes! I see that already. He has not become miserable again, as he should do, if all were right. He still stands there and laughs, and continually keeps the same unabashed face. What now is to be done?

I can ex - plain all

pp *cal.* *pp*

Yes I will tell you All dear - est fa - ther Soft in your ear. Yes! I will tell you How to re -

gain all the joy de - part - ed Joy once so dear Yes! I will

sempre pp

tell you All dear - est fa - ther Soft in your ear, You must for ev - er

Let him my own be Cure 'twill a - lone be Trust me 'tis clear.

rit.

König.

Ich sehe wohl ein, es ist nicht zu ändern,
so geschehe denn Gottes Wille! Erlauchte
und edle Herren und Damen, so vernehmet
denn: dies ist mein lieber Sohn, der König
wird, wenn ich einmal sterbe; einstweilen
heirathet er meine Tochter und führt fort -
an den Namen Felix der Erste, Kronprinz
von Utopien.

Nº 15. FINALE.

Allegro. $\text{♩} = 92.$

Glückskind und Pechvogel.

Ei, das ist ein schö - nes En - de, gra - de wie im Mär - chen - buch, Ei, das ist ein

mf dolce

schö - nes En - de, gra - de wie im Mär - chen - buch, und so rei - chet euch die Hän - de

mf

Glückskind und Pechvogel.

und ge - nie - sset Glücks ge - nug. Und wir rei chen uns die Hän - de und ge - nie - ssen Glücks ge - nug.

p

King.

I see well, it cannot be altered, so Heaven's will be done. Illustrious and noble ladies and gentlemen, pray hearken. This is my dear son, who shall be king, when I die, meanwhile he shall marry my daughter, and henceforth bear the name Felix the first, Crown Prince of Utopia.

No 15. FINALE.

Allegro. $\text{♩} = 92$.

Goodluck and Badluck.

Chorus.

What a hap - py ter - mi - na - tion Just as in a fai - ry tale What a hap - py

ter - mi - na - tion Just as in a fai - ry tale We'll join hands in gra - tu - la - tion

A Goodluck and Badluck.

Joy and mirth have full a - vail. We'll join hands in gra - tu - la - tion Joy and mirth have full a - vail.

Glückskind und Pechvogel.

Chor.

Ei, das ist ein
Heil Euch Heil Ei, das ist ein

mf *f* *f espress. quasi Violoncello*

schö - nes En - de, gra - de wie im Mär - chen - buch, und wir rei - chen uns die Hän - de
schö - nes En - de, gra - de wie im Mär - chen - buch, und so rei - chet euch die Hän - de

B König.

und ge - nie - ssen Glücks ge - nug. Dass zum Heil sich Bö - ses wen - de, al - so lau - te -
und ge - nie - sset Glücks ge - nug.

p

te mein Spruch, al - so lau - te - te mein Spruch.

mf

Goodluck and Badluck.

Chorus.

Hail them! Hail 'Tis a hap - py

'Tis a hap - py

ter - mi - na - tion Just as in a fai - ry tale We'll join hands in gra - tu - la - tion

ter - mi - na - tion Just as in a fai - ry tale We'll join hands in gra - tu - la - tion

B King.

Mirth and joy have full a - vail. Grief would turn soon to e - la - tion Nev - er did my

Mirth and joy have full a - vail.

dic - tum fail Nev - er did my dic - tum fail.

Alle ausser dem König.

Dass zum Heil sich Bö - ses wen - de, lau - te - te des Kö - nigs

Spruch. Ei, das war ein schö - nes En - de, gra - de wie im

decresc. *mf*

Glückskind und Pechvogel.
wir rei - chen uns ge - nie - ssen

Mär - chen - buch, und so rei - chet euch die Hän - de und ge - nie - sset Glücks ge -

Molto più animato.

nug.

All except King.

Grief has turn'd soon to e - la - tion Our King's dic - tum did not fail.

decresc. -

'Tis a hap - py ter - mi - na - tion Just as in a fai - ry tale,

We'll join hands in gra - tu - la - tion Joy and mirth have full a -

Molto più animato.

vail.